32001R1636

L 222/1 *EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS* 2001 8 17

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1636/2001
2001 m. liepos 23 d.
iš dalies keičiantis Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2018/93 dėl Šiaurės Vakarų Atlante žvejojančių valstybių narių statistinių duomenų apie sugavimus ir žvejybą pateikimo

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos ekonominės bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1993 m. birželio 30 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2018/93 dėl Šiaurės Vakarų Atlante žvejojančių valstybių narių statistinių duomenų apie sugavimus ir žvejybą pateikimo [1], ypač į jo 2 straipsnio 4 dalį ir 4 straipsnį,

kadangi:

(1) Konvenciją dėl tarptautinės prekybos nykstančiomis laukinių gyvūnų ir augalų rūšimis (CITES) pasirašiusių šalių konferencijos devintajame susitikime 1994 m. buvo pareikalauta, kad Jungtinių Tautų Maisto produktų ir žemės ūkio organizacija (FAO) ir žvejybos regioninės organizacijos kontroliuotų plokštėtažiaunių žuvų poklasio (ryklių, rajų ir spindulinių rajų) žuvų sugavimą ir prekybos jomis duomenis.

(2) Žvejybos Šiaurės Vakarų Atlante organizacijos (NAFO) mokslinė taryba nustatė Šiaurės Vakarų Atlante sužvejojamuose laimikiuose pasitaikančias plokštėtažiaunių žuvų rūšis ir pareikalavo, kad NAFO Susitariančiosios Šalys tų sugavimų duomenis pateiktų FAO parengtuose 21A ir 21B *Statlant* klausimynuose.

(3) Reglamento (EEB) Nr. 2018/93 I priedą, pirmiau minėtų 21A ir 21B *Statlant* klausimynų atitikmenį, būtina iš dalies pakeisti, kad būtų laikomasi Europos bendrijos įsipareigojimų, kuriuos ji prisiėmė kaip NAFO konvenciją pasirašiusi šalis.

(4) NAFO mokslinė taryba iš dalies pakeitė Šiaurės Vakarų Atlanto parajonių ir kvadratų apibūdinimą ir pakeitė bei papildė apibrėžimus ir kodus, naudojamus pateikiant sugavimų duomenis.

(5) Reglamento (EEB) Nr. 2018/93 4 straipsnio 2 dalyje numatoma, kad valstybės narės, esant išankstiniam Komisijos sutikimui, duomenis gali teikti kitokia nei to reglamento V priede nustatyta forma arba kitokioje laikmenoje.

(6) Keletas valstybių narių paprašė, kad duomenys būtų teikiami kitokia nei Reglamento (EEB) Nr. 2018/93 V priede nustatyta forma arba kitokioje laikmenoje (pirmiau minėtų *Statlant* klausimynų forma).

(7) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Tarybos sprendimu 72/279/EEB [2] įsteigto Žemės ūkio statistikos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (EEB) Nr. 2018/93 I, III ir IV priedai keičiami šio reglamento I, II ir III priedais.

2 straipsnis

Valstybės narės gali pateikti duomenis pagal formą, kuri išsamiau nurodyta šio reglamento IV priede.

3 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

[1] OL L 186, 1993 7 28, p. 1.

[2] OL L 179, 1972 8 7, p. 1.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2001 m. liepos 23 d.

Komisijos vardu

Pedro SOLBES MIRA

Komisijos narys

I PRIEDAS

ŽUVŲ RŪŠIŲ, APIE KURIAS TURI BŪTI PRANEŠAMA KOMERCINIUOSE SUGAVIMUOSE ŠIAURĖS VAKARŲ ATLANTE, SĄRAŠAS

Valstybės narės turi pranešti žvaigždute (*) pažymėtų žuvų rūšių nominalius sugavimus. Teikiant duomenis apie nominalius kitų žuvų rūšių sugavimus, žuvų rūšis nurodyti neprivaloma. Tačiau jeigu duomenys apie atskirų rūšių žuvis nėra pateikiami, jie įtraukiami į bendrąsias kategorijas. Valstybės narės gali pateikti duomenis apie į sąrašą neįtrauktų žuvų rūšis, jeigu rūšys yra aiškiai identifikuojamos.

Pastaba: „t. n.“ – tai sutrumpinimas, reiškiantis „toliau neapibūdinami“.

Lietuviškas pavadinimas	3-alfa kodas	Mokslinis pavadinimas
	PRIEDUGNIO ŽUVYS	
Atlanto menkė	COD (*)	*Gadus morhua*
Juodadėmė menkė	HAD (*)	*Melanogrammus aeglefinus*
Atlanto jūrų ešeriai t. n.	RED (*)	*Sebastes* spp.
Sidabrinė jūrų lydeka	HKS (*)	*Merluccius bilinearis*
Raudonoji jūrų vėgėlė	HKR (*)	*Urophycis chuss*
Ledjūrio menkė	POK (*)	*Pollachius virens*
Raudonasis ešerys	REG (*)	*Sebastes marinus*
Snapasnukis jūrų ešerys	REB (*)	*Sebastes mentella*
Amerikinė plekšnė	PLA (*)	*Hippoglossoides platessoides*
Raudonoji plekšnė	WIT (*)	*Glyptocephalus cynoglossus*
Geltonuodegė plekšnė	YEL (*)	*Pleuronectes ferruginea*
Juodasis otas	GHL (*)	*Reinhardtius hippoglossoides*
Atlanto otas	HAL (*)	*Hippoglossus hippoglossus*
Žieminė plekšnė	FLW (*)	*Pseudopleuronectes americanus*
Vasarinė plekšnė	FLS (*)	*Paralichthys dentatus*
Veidrodinis otas	FLD (*)	*Scophthalmus aquosus*
Plekšninės t. n.	FLX	*Pleuronectiformes*
Amerikinis jūrų velnias	ANG (*)	*Lophius americanus*
Jūrų gaidžiai	SRA	*Prionotus* spp.
Atlanto menkelė	TOM	*Microgadus tomcod*
Snapasnukė antimora (snapasnukė menkė)	ANT	*Antimora rostrata*
Žydrasis merlangas	WHB	*Micromesistius poutassou*
Mėlynasis jūrų ešerys	CUN	*Tautogolabrus adspersus*
Didžiadantė menkė	USK	*Brosme brosme*
Grenlandijos menkė	GRC	*Gadus ogac*
Dvipelekė jūrų lydeka	BLI	*Molva dypterygia*
Jūrų lydeka	LIN (*)	*Molva molva*
Jūrų rupūžė	LUM (*)	*Cyclopterus lumpus*
Šiaurinė karališkoji kuprotė	KGF	*Menticirrhus saxatilis*
Dėmėtoji dygliapilvė	PUF	*Sphoeroides maculatus*
Arktinė gyvavedė vėgėlė likodai) t. n.	ELZ	*Lycodes* spp.
Amerikinė gyvavedė vėgėlė	OPT	*Macrozoarces americanus*
Poliarinė menkutė	POC	*Boreogadus saida*
Bukažiotė ilgauodegė	RNG	*Coryphaenoides rupestris*
Šiaurinė ilgauodegė	RHG	*Macrouris berglax*
Tobiniai	SAN	*Ammodytes* spp.
Builiai t. n.	SCU	*Myoxocephalus* spp.
Geltonasis jūrų karosas	SCP	*Stenotomus chrysops*
Jūrų ešerys tautoga	TAU	*Tautoga onitis*
Chameleongalvė	TIL	*Lopholatilus chamaeleonticeps*

Lietuviškas pavadinimas	3-alfa kodas	Mokslinis pavadinimas
Baltoji jūrų vėgėlė	HKW (*)	*Urophycis tenuis*
Vilkžuvės t. n.	CAT (*)	*Anarchichas* spp.
Atlanto vilkžuvė	CAA (*)	*Anarchichas lupus*
Mažoji vilkžuvė	CAS (*)	*Anarchichas minor*
Kaulinės žuvys t. n.	GRO	*Osteichthyes*
	PELAGINĖS ŽUVYS	
Atlanto silkė	HER (*)	*Clupea harengus*
Atlanto skumbrė	MAC (*)	*Scomber scombrus*
Atlanto taukžuvė	BUT	*Peprilus triacanthus*
Atlanto silkenė	MHA (*)	*Brevoortia tyrannus*
Atlanto saira	SAU	*Scomberesox saurus*
Paprastoji ančiovetė	ANB	*Anchoa mitchilli*
Melsvažuvė	BLU	*Pomatomus saltatrix*
Didysis karanksas	CVJ	*Caranx hippos*
Makrelinis tunas	FRI	*Auxis thazard*
Karališkoji makrelė	KGM	*Scomberomorus cavalla*
Dėmėtoji Ispanijos makrelė	SSM (*)	*Scomberomorus maculatus*
Buriažuvė	SAI	*Istiophorus platypterus*
Baltasis marlinas	WHM	*Tetrapterus albidus*
Mėlynasis marlinas	BUM	*Makaira nigicans*
Kardžuvė	SWO	*Xiphias gladius*
Ilgapelekis tunas	ALB	*Thunnus alalunga*
Pelamidė	BON	*Sarda sarda*
Dėmėtasis mažasis tunas	LTA	*Euthynnus alletteratus*
Didžiaakis tunas	BET	*Thunnus obesus*
Paprastasis tunas	BFT	*Thunnus thynnus*
Dryžuotasis tunas	SKJ	*Katsuwonus pelamis*
Geltonpelekis tunas	YFT	*Thunnus albacares*
Skumbrinės t. n.	TUN	*Scombridae*
Kaulinės žuvys (pelaginės) t. n.	PEL	*Osteichthyes*
	KITOS ŽUVYS	
Pilkoji silkė	ALE	*Alosa pseudoharengus*
Geltonuodegės (seriolos) t. n.	AMX	*Seriola* spp.
Amerikos jūrų ungurys	COA	*Conger oceanicus*
Amerikos gėlavandenis ungurys	ELA	*Anguilla rostrata*
Amerikos perpelė	SHA	*Alosa sapidissima*
Sidabražuvės t. n.	ARG	*Argentina* spp.
Paprastoji kuprotė	CKA	*Micropogonias undulatus*
Sidabrinė vėjažuvė (strongilurė)	NFA	*Strongylura marina*
Atlanto plonosios silkės	THA	*Opisthonema oglinum*
Berdo plikagalvės	ALC	*Alepocephalus bairdii*
Tamsioji kuprotė	BDM	*Pogonias cromis*
Juodasis jūrų ešerys	BSB	*Centropristis striata*
Melsvanugarė perpelė	BBH	*Alosa aestivalis*
Stintenė	CAP (*)	*Mallotus villosus*

Lietuviškas pavadinimas	3-alfa kodas	Mokslinis pavadinimas
Šalviai t. n.	CHR	*Salvelinus* spp.
Karališkasis ešerys	CBA	*Rachycentron canadum*
Žuvis pompanas (murmeklė)	POM	*Trachinotus carolinus*
Pilkoji perpelė (pilkoji dorosoma)	SHG	*Dorosoma cepedianum*
Murmeklės t. n.	GRX	*Pomadasyidae*
Rudeninė perpelė	SHH	*Alosa mediocris*
Šviečiantys ančiuviai	LAX	*Notoscopelus* spp.
Kefalinės t. n.	MUL	*Mugilidae*
Šiaurės Amerikos taukžuvė	HVF	*Peprilus alepidotus (= Paru)*
Geltonpelekė murmeklė	PIG	*Orthopristis chrysoptera*
Dantytoji stinta	SMR	*Osmerus mordax*
Raudonoji kuprotė	RDM	*Sciaenops ocellatus*
Paprastasis jūrų karšis	RPG	*Pagrus pagrus*
Plienagalvė lašiša	RSC	*Trachurus lathami*
Smėlinis ešerys	PES	*Diplectrum formosum*
Avingalvis karosas	SPH	*Archosargus probatocephalus*
Dryžuotoji kuprotė	SPT	*Leiostomus xanthurus*
Dėmėtoji starkinė kuprotė	SWF	*Cynoscion nebulosus*
Karališkoji kuprotė	STG	*Cynoscion regalis*
Uolinis jūrų ešerys	STB	*Morone saxatilis*
Eršketai t. n.	STU	*Acipenseridae*
Atlanto tarpūnas	TAR	*Tarpon (= Megalops) atlanticus*
Lašišos t. n.	TRO	*Salmo* spp.
Amerikinis uolinis ešerys	PEW	*Morone americana*
Beriksai	ALF	*Beryx* spp.
Spyglliuotasis ryklys	DGS (*)	*Squalus acanthias*
Spygliuotieji rykliai t. n.	DGX (*)	*Squalidae*
Silkinis ryklys	POR (*)	*Lamna nasus*
Rykliažuvės t. n.	SHX	*Squaliformes*
Mako ryklys	SMA	*Isurus oxyrinchus*
Atlanto ilgasnukis ryklys	RHT	*Rhizoprionodon terraenovae*
Tamsusis centroscilis	CFB	*Centroscyllium fabricii*
Grenlandinis mieguistryklis	GSK	*Somniousus microcephalus*
Milžinryklis	BSK	*Cetorhinus maximus*
Baltoji dygliarajė	RJD	*Leucoraja erinacea*
Dvisparnė raja	RJL	*Dipturus laevis*
Akiniuotoji raja	RJT	*Leucoraja ocellata*
Spindulinė iguanrajė	RJR	*Amblyraja radiata*
Lygiaodė raja	RJS	*Malacoraja senta*
Spygliuotoji raja	RJQ	*Bathyraja spinicauda*
Šiaurinė iguanrajė	RJG	*Amblyraja hyperborea*
Rajos t. n.	SKA (*)	*Raja* spp.
Kaulinės žuvys t. n.	FIN	*Osteichthyes*
BESTUBURIAI GYVŪNAI		
Ilgačiuopiklis kalmaras	SQL (*)	*Loligo pealei*
Trumpačiuopiklis kalmaras	SQI (*)	*Illex illecebrosus*
Kalmarai t. n.	SQU (*)	*Loliginidae, Ommastrephidae*
Peiliakriaunė geldutė	CLR	*Ensis directus*

Lietuviškas pavadinimas	3-alfa kodas	Mokslinis pavadinimas
Mercenarija	CLH	*Mercenaria mercenaria*
Islandijos geldutė	CLQ	*Arctica islandica*
Smėlinė mija	CLS	*Mya arenaria*
Didžioji spisula	CLB	*Spisula solidissima*
Moliuskai t. n.	CLX	*Prionodesmacea, Teleodesmacea*
Įlankinė akiniuotoji šukutė	SCB	*Argopecten irradians*
Akiniuotoji šukutė	SCC	*Argopecten gibbus*
Islandijos šukutė	ISC	*Chlamys islandica*
Magelano šukutė	SCA	*Placopecten magellanicus*
Šukutės t. n.	SCX	*Pectinidae*
Amerikos austrė	OYA	*Crassostrea virginica*
Valgomoji midija	MUS	*Mytilus edulis*
Moliuskai t. n.	WHX	*Busycon* spp.
Litorina t. n.	PER	*Littorina* spp.
Jūrų moliuskai t. n.	MOL	*Mollusca*
Atlanto uolinis krabas	CRK	*Cancer irroratus*
Melsvasis krabas	CRB	*Callinectes sapidus*
Pakrantės krabas	CRG	*Carcinus maenus*
Šiaurės krabas	CRJ	*Cancer borealis*
Plokščiasis krabas	CRQ	*Chinoecetes opilio*
Penkiadantis krabas	CRR	*Geryon quinquedens*
Didysis uolinis krabas	KCT	*Lithodes maia*
Ropojantieji vėžiagyviai t. n.	CRA	*Reptantia*
Amerikos omaras	LBA	*Homarus americanus*
Šiaurinė krevetė	PRA (*)	*Pandalus borealis*
Krevetė	AES	*Pandalus montagui*
Plonaūsės krevetės t. n.	PEN (*)	*Penaeus* spp.
Bežnyplė krevetė	PAN (*)	*Pandalus* spp.
Vėžiagyviai t. n.	CRU	*Crustacea*
Smėlinis jūrų ežys	URC	*Strongylocentrotus* spp.
Daugiašerės kirmėlės t. n.	WOR	*Polychaeta*
Kardauodegis krabas	HSC	*Limulus polythemus*
Bestuburiai t. n.	INV	*Invertebrata*
	JŪRŲ DUMBLIAI	
Rudieji jūrų dumbliai	SWB	*Phaeophyceae*
Raudonieji jūrų dumbliai	SWR	*Rhodophyceae*
Jūrų dumbliai t. n.	SWX	*Algae*
	RUONIAI	
Grenlandijos ruonis	SHE	*Pagophilius groenlandicus*
Mažasis jūrų dramblys	SEZ	*Cystophora cristata*

II PRIEDAS

NAFO PARAJONIŲ IR KVADRATŲ, NAUDOJAMŲ ŽVEJYBOS STATISTINIAMS DUOMENIMS IR TAISYKLĖMS ŠIAURĖS VAKARŲ ATLANTE, APIBŪDINIMAS

Žvejybos Šiaurės Vakarų Atlante organizacijos konvencijos XX straipsnyje yra nustatomi tokie moksliniai ir statistiniai parajoniai, kvadratai ir pakvadračiai:

0 parajonis

Šią Konvencinės akvatorijos dalį pietuose riboja linija, nuo taško 61°00′ šiaurės platumos ir 65°00′ vakarų ilgumos nubrėžta tiesiai į rytus iki taško 61°00′ šiaurės platumos ir 59°00′ vakarų ilgumos, nuo čia – į pietryčius išilgai loksodromos iki taško 60°12′ šiaurės platumos ir 57°13′ vakarų ilgumos; šiame taške minėto ploto dalį rytuose riboja šiuos taškus jungiančios geodezinės linijos:

Taško Nr.	Platuma	Ilguma
1	60°12′0	57°13′0
2	61°00′0	57°13′0
3	62°00′5	57°21′1
4	62°02′3	57°21′8
5	62°03′5	57°22′2
6	62°11′5	57°24′4
7	62°47′2	57°41′0
8	63°22′8	57°57′4
9	63°28′6	57°59′7
10	63°35′0	58°02′0
11	63°37′2	58°01′2
12	63°44′1	57°58′8
13	63°50′1	57°57′2
14	63°52′6	57°56′6
15	63°57′4	57°53′5
16	64°04′3	57°49′1
17	64°12′2	57°48′2
18	65°06′0	57°44′1
19	65°08′9	57°43′9
20	65°11′6	57°44′4
21	65°14′5	57°45′1
22	65°18′1	57°45′8
23	65°23′3	57°44′9
24	65°34′8	57°42′3
25	65°37′7	57°41′9
26	65°50′9	57°40′7
27	65°51′7	57°40′6
28	65°57′6	57°40′1
29	66°03′5	57°39′6
30	66°12′9	57°38′2
31	66°18′8	57°37′8
32	66°24′6	57°37′8
33	66°30′3	57°38′3
34	66°36′1	57°39′2
35	66°37′9	57°39′6
36	66°41′8	57°40′6
37	66°49′5	57°43′0
38	67°21′6	57°52′7
39	67°27′3	57°54′9
40	67°28′3	57°55′3
41	67°29′1	57°56′1
42	67°30′7	57°57′8
43	67°35′3	58°02′2
44	67°39′7	58°06′2
45	67°44′2	58°09′9
46	67°56′9	58°19′8
47	68°01′8	58°23′3
48	68°04′3	58°25′0
49	68°06′8	58°26′7
50	68°07′5	58°27′2
51	68°16′1	58°34′1

Taško Nr.	Platuma	Ilguma
52	68°21′7	58°39′0
53	68°25′3	58°42′4
54	68°32′9	59°01′8
55	68°34′0	59°04′6
56	68°37′9	59°14′3
57	68°38′0	59°14′6
58	68°56′8	60°02′4
59	69°00′8	60°09′0
60	69°06′8	60°18′5
61	69°10′3	60°23′8
62	69°12′8	60°27′5
63	69°29′4	60°51′6
64	69°49′8	60°58′2
65	69°55′3	60°59′6
66	69°55′8	61°00′0
67	70°01′6	61°04′2
68	70°07′5	61°08′1
69	70°08′8	61°08′8
70	70°13′4	61°10′6
71	70°33′1	61°17′4
72	70°35′6	61°20′6
73	70°48′2	61°37′9
74	70°51′8	61°42′7
75	71°12′1	62°09′1
76	71°18′9	62°17′5
77	71°25′9	62°25′5
78	71°29′4	62°29′3
79	71°31′8	62°32′0
80	71°32′9	62°33′5
81	71°44′7	62°49′6
82	71°47′3	62°53′1
83	71°52′9	63°03′9
84	72°01′7	63°21′1
85	72°06′4	63°30′9
86	72°11′0	63°41′0
87	72°24′8	64°13′2
88	72°30′5	64°26′1
89	72°36′3	64°38′8
90	72°43′7	64°54′3
91	72°45′7	64°58′4
92	72°47′7	65°00′9
93	72°50′8	65°07′6
94	73°18′5	66°08′3
95	73°25′9	66°25′3
96	73°31′1	67°15′1
97	73°36′5	68°05′5
98	73°37′9	68°12′3
99	73°41′7	68°29′4
100	73°46′1	68°48′5
101	73°46′7	68°51′1
102	73°52′3	69°11′3
103	73°57′6	69°31′5
104	74°02′2	69°50′3
105	74°02′6	69°52′0
106	74°06′1	70°06′6
107	74°07′5	70°12′5
108	74°10′0	70°23′1
109	74°12′5	70°33′7
110	74°24′0	71°25′7
111	74°28′6	71°45′8
112	74°44′2	72°53′0
113	74°50′6	73°02′8
114	75°00′0	73°16′3
115	75°05′	73°30′

ir iš ten eina tiesiai į šiaurę iki lygiagretės 78°10′ šiaurės platumos; ir vakaruose riboja linija, prasidedanti nuo taško 61°00′ šiaurės platumos ir 65°00′ vakarų ilgumos, ir brėžiama šiaurės vakarų krytimi išilgai Bafino salos pakrantės East Bluff (61°55′ šiaurės platumos ir 66°20′ vakarų ilgumos) loksodroma ir nuo ten į šiaurę išilgai Bafino, Byloto, Devono ir Elesmero salų pakrančių ir pagal 80-ąjį vakarų ilgumos dienovidinį į vakarus tarp pirmiau paminėtų salų iki 78°10′ šiaurės platumos lygiagretės; ir apribojamą iš šiaurės 78°10′ šiaurės platumos lygiagrete.

0 parajonis sudarytas iš dviejų kvadratų

0A kvadratas

Ši parajonio dalis yra į šiaurę nuo lygiagretės 66°15′ šiaurės platumos.

0B kvadratas

Ši parajonio dalis yra į pietus nuo lygiagretės 66°15′ šiaurės platumos.

1 parajonis

Ši konvencinės akvatorijos dalis yra į rytus nuo 0 rajono ir į šiaurės rytus nuo loksodromos, jungiančios 60°12′ šiaurės platumos ir 57°13′ vakarų ilgumos tašką su 52°15′ šiaurės platumos ir 42°00′ vakarų ilgumos tašku.

1 parajonis yra sudarytas iš šešių kvadratų

1A kvadratas

Ši parajonio dalis yra į šiaurę nuo lygiagretės 68°50′ šiaurės platumos (Christianshaab).

1B kvadratas

Ši parajonio dalis yra tarp lygiagretės 66°15′ šiaurės platumos (penkios jūrmylės į šiaurę nuo Umanarsugssuak) ir lygiagretės 68°50′ šiaurės platumos (Christianshaab).

1C kvadratas

Ši parajonio dalis yra tarp lygiagretės 64°15′ šiaurės platumos (keturios jūrmylės į šiaurę nuo Godthaab) ir lygiagretės 66°15′ šiaurės platumos (penkios jūrmylės į šiaurę nuo Umanarsugssuak).

1D kvadratas

Ši parajonio dalis yra tarp lygiagretės 62°30′ šiaurės platumos (Frederikshabo ledynas) ir lygiagretės 64°15′ šiaurės platumos (keturios jūrmylės į šiaurę nuo Godthaab).

1E kvadratas

Ši parajonio dalis yra tarp lygiagretės 60°45′ šiaurės platumos (Desolation kyšulys) ir lygiagretės 62°30′ šiaurės platumos (Frederikshaab ledynas).

1F kvadratas

Ši parajonio dalis yra į pietus nuo lygiagretės 60°45′ šiaurės platumos (Desolation kyšulys).

2 parajonis

Ši konvencinės akvatorijos dalis yra į rytus nuo dienovidinio 64°30′ vakarų ilgumos, kertančio Hudzono sąsiaurį, į pietus nuo 0 parajonio, į pietvakarius nuo 1 parajonio ir į šiaurę nuo lygiagretės 52°15′ šiaurės platumos.

2 parajonis yra sudarytas iš trijų kvadratų

2G kvadratas

Ši parajonio dalis yra į šiaurę nuo lygiagretės 57°40′ šiaurės platumos (Mugfordo kyšulys).

2H kvadratas

Ši parajonio dalis yra tarp lygiagretės 55°20′ šiaurės platumos (Hopedalas) ir lygiagretės 57°40′ šiaurės platumos (Mugfordo kyšulys).

2J kvadratas

Ši parajonio dalis yra į pietus nuo lygiagretės 55°20′ šiaurės platumos (Hopedalas).

3 parajonis

Ši konvencinės akvatorijos dalis yra į pietus nuo lygiagretės 52°15′ šiaurės platumos ir į rytus nuo linijos, nubrėžtos tiesiai į šiaurę nuo Bauldo kyšulio šiaurinėje Niufaundlendo pakrantėje iki 52°15′ šiaurės platumos; į šiaurę nuo lygiagretės 39°00′ šiaurės platumos; į rytus ir į šiaurę nuo loksodromos, prasidedančios 39°00′ šiaurės platumos, 50°00′ vakarų ilgumos ir nubrėžtos į šiaurės vakarus tol, kol loksodroma kerta tašką 43°30′ šiaurės platumos, 55°00′ vakarų ilgumos taško 47°50′ šiaurės platumos, 60°00′ vakarų ilgumos kryptimi tol, kol loksodroma kerta tiesią liniją, jungiančią Ray kyšulį, 47°37,0′ šiaurės platumos; 59°18,0′ vakarų ilgumos Niufaundlendo pakrantėje su Cape North, 47°02,0′ šiaurės paltumos; 60°25,0′ vakarų ilgumos Keip Bretono saloje; nuo čia šiaurės rytų kryptimi išilgai šoninės linijos iki Ray kyšulio 47°37,0′ šiaurės platumos; 59°18,0′ vakarų ilgumos.

3 parajonis yra sudarytas iš šešių kvadratų

3K kvadratas

Ši parajonio dalis yra į šiaurę nuo lygiagretės 49°15′ šiaurės platumos (Frylso kyšulys Niufaundlende).

3L kvadratas

Ši parajonio dalis yra tarp Niufaundlendo pakrantės nuo Frylso kyšulio iki Šv. Marijos kyšulio ir yra apibrėžta šia linija: prasideda nuo Frylso kyšulio; nuo čia tiesiai į rytus iki dienovidinio 46°30′ vakarų ilgumos, nuo čia tiesiai į pietus iki lygiagretės 46°00′ šiaurės platumos, nuo čia tiesiai į vakarus iki dienovidinio 54°30′ vakarų ilgumos, nuo čia išilgai loksodromos iki Šv. Marijos kyšulio Niufaundlende.

3M kvadratas

Ši parajonio dalis yra į pietus nuo lygiagretės 49°15′ šiaurės platumos ir į rytus nuo dienovidinio 46°30′ vakarų ilgumos.

3N kvadratas

Ši parajonio dalis yra į pietus nuo lygiagretės 46°00′ šiaurės platumos ir tarp dienovidinio 46°30′ vakarų ilgumos ir dienovidinio 51°00′ vakarų ilgumos.

3O kvadratas

Ši parajonio dalis yra į pietus nuo lygiagretės 46°00′ šiaurės platumos ir tarp dienovidinio 51°00′ vakarų ilgumos ir dienovidinio 54°30′ vakarų ilgumos.

3P kvadratas

Ši parajonio dalis yra į pietus nuo Niufaundlendo pakrantės ir į vakarus nuo Šv. Marijos kyšulio Niufaundlende iki taško 46°00′ šiaurės platumos, 54°30′ vakarų ilgumos, nuo čia tiesiai į pietus iki parajonio ribos.

3P kvadratas yra skirstomas į 2 pakvadračius:

3Pn – šiaurės vakarų pakvadratis – ši 3P kvadrato dalis yra į šiaurės vakarus nuo linijos, pradedamos brėžti iš taško 47°30,7′ šiaurės platumos; 57°43,2′ vakarų ilgumos apytiksliai į pietvakarius iki taško 46°50,7′ šiaurės platumos ir 58°49,0′ vakarų ilgumos;

3Ps – pietryčių pakvadratis – ši 3P kvadrato dalis yra į pietryčius nuo linijos, apibrėžiančios 3Pn pakvadratį.

4 parajonis

Ši konvencinės akvatorijos dalis yra į šiaurę nuo lygiagretės 39°00′ šiaurės platumos, į vakarus nuo 3 parajonio ir į rytus nuo linijos, kuri nusakoma taip:

pradedama nuo Jungtinių Amerikos Valstijų ir Kanados valstybės sienos ribos, esančios Grand Manano sąsiaurio taške 44°46′35,346” šiaurės platumos; 66°54′11,253” vakarų ilgumos; nuo čia tiesiai į pietus iki lygiagretės 43°50′ šiaurės platumos; nuo čia tiesiai į vakarus iki dienovidinio 67°24′27,24” vakarų ilgumos; nuo čia išilgai geodezinės kreivės pietvakarių kryptimi iki taško 42°53′14” šiaurės platumos ir 67°44′35” vakarų ilgumos; nuo čia išilgai geodezinės kreivės pietryčių kryptimi iki taško 42°31′08” šiaurės platumos ir 67°28′05” vakarų ilgumos; nuo čia išilgai geodezinės kreivės iki taško 42°20′ šiaurės platumos ir 67°18′13,15” vakarų ilgumos;

nuo čia tiesiai į rytus iki taško 66°00′ vakarų ilgumos; nuo čia išilgai loksodromos pietryčių kryptimi iki taško 42°00′ šiaurės platumos ir 65°40′ vakarų ilgumos; nuo čia tiesiai į pietus iki lygiagretės 39°00′ šiaurės platumos.

4 parajonis yra sudarytas iš šešių kvadratų

4R kvadratas

Ši parajonio dalis yra Niufaundlendo pakrantėje tarp Bauldo ir Ray kyšulių ir yra apibrėžiama tokia linija: pradedant nuo Bauldo kyšulio, nuo čia tiesiai į šiaurę iki lygiagretės 52°15′ šiaurės platumos, nuo čia tiesiai į vakarus iki Labradoro pakrantės, nuo čia išilgai Labradoro pakrantės iki Labradoro ir Kvebeko sienos ribos, nuo čia išilgai loksodromos pietvakarių kryptimi iki taško 49°25′ šiaurės platumos, 60°00′ vakarų ilgumos, nuo čia tiesiai į pietus iki taško 47°50′ šiaurės platumos, 60°00′ vakarų ilgumos, nuo čia išilgai loksodromos pietryčių kryptimi iki taško, kuriame 3 rajono riba kerta tiesią liniją, jungiančią Šiaurinį kyšulį Naujojoje Škotijoje su Ray kyšuliu Niufaundlende, nuo čia iki Ray kyšulio Niufaundlende.

4S kvadratas

Ši parajonio dalis yra tarp pietinės Kvebeko pakrantės nuo Labradoro ir Kvebeko sienos iki Pointe des Monts ir linijos, kuri nusakoma taip: pradedama nuo Pointe des Monts, nuo čia tiesiai į rytus iki taško 49°25′ šiaurės platumos, 64°40′ vakarų ilgumos, nuo čia išilgai loksodromos rytų-pietryčių kryptimi iki taško 47°50′ šiaurės platumos, 60°00′ vakarų ilgumos, nuo čia tiesiai šiaurės kryptimi iki taško 49°25′ šiaurės platumos, 60°00′ vakarų ilgumos, nuo čia išilgai loksodromos šiaurės rytų kryptimi iki Labradoro ir Kvebeko sienos.

4T kvadratas

Ši parajonio dalis yra tarp Naujosios Škotijos, Niu Brunsviko ir Kvebeko pakrantės atkarpos nuo Šiaurinio kyšulio iki Pointe des Monts ir linijos, kuri nusakoma taip: pradedama nuo Pointe des Monts, nuo čia tiesiai į rytus iki taško 49°25′ šiaurės platumos, 64°40′ vakarų ilgumos, nuo čia išilgai loksodromos pietryčių kryptimi iki taško 47°50′ šiaurės platumos, 60°00′ vakarų ilgumos, nuo čia išilgai loksodromos pietų kryptimis iki Šiaurinio kyšulio Naujojoje Škotijoje.

4V kvadratas

Ši parajonio dalis yra tarp Naujosios Škotijos pakrantės atkarpos nuo Šiaurinio kyšulio ir Fourchu bei linijos, kuri nusakoma taip: pradedama nuo Fourchu, nuo čia išilgai loksodromos rytų kryptimi iki taško 45°40′ šiaurės platumos, 60°00′ vakarų ilgumos, nuo čia tiesiai į pietus išilgai dienovidinio 60°00′ vakarų ilgumos iki lygiagretės 44°10′ šiaurės platumos, nuo čia tiesiai į rytus iki dienovidinio 59°00′ vakarų ilgumos, nuo čia tiesiai į pietus iki lygiagretės 39°00′ šiaurės platumos, nuo čia tiesiai į rytus iki taško, kuriame 3 ir 4 rajonų riba kerta lygiagretę 39°00′ šiaurės platumos, nuo čia išilgai 3 ir 4 rajonų ribos ir linijos, nubrėžtos šiaurės vakarų kryptimi iki taško 47°50′ šiaurės platumos, 60°00′ vakarų ilgumos ir nuo čia išilgai loksodromos į pietus iki Šiaurinio kyšulio Naujojoje Škotijoje.

4V kvadratas yra sudarytas iš dviejų pakvadračių:

4Vn – šiaurinis pakvadratis– ši 4V kvadrato dalis yra į šiaurę nuo lygiagretės 45°40′ šiaurės platumos;

4Vs – pietinis pakvadratis – ši 4V kvadrato dalis yra į pietus nuo lygiagretės 45°40′ šiaurės platumos.

4W kvadratas

Ši parajonio dalis yra tarp Naujosios Škotijos pakrantės atkarpos nuo Halifakso iki Fourchu ir linijos, nusakomos taip: pradedama nuo Fourchu, nuo čia išilgai loksodromos rytų kryptimi iki taško 45°40′ šiaurės platumos, 60°00′ vakarų ilgumos, nuo čia tiesiai į pietus išilgai dienovidinio 60°00′ vakarų ilgumos iki lygiagretės 44°10′ šiaurės platumos, nuo čia tiesiai į rytus iki dienovidinio 59°00′ vakarų ilgumos, nuo čia tiesiai į pietus iki lygiagretės 39°00′ šiaurės platumos, nuo čia tiesiai į vakarus iki dienovidinio 63°20′ vakarų ilgumos, nuo čia tiesiai į šiaurę iki dienovidinio taško 44°20′ šiaurės platumos, nuo čia išilgai loksodromos šiaurės vakarų kryptimi iki Halifakso Naujojoje Škotijoje.

4X kvdratas

Ši parajonio dalis yra tarp 4 rajono vakarinės ribos ir Niu Brunsviko bei Naujojos Škotijos pakrančių atkarpos nuo sienos tarp Niu Brunsviko ir Maino ribos iki Halifakso, ir linijos, nusakomos taip: pradedama nuo Halifakso, nuo čia išilgai loksodromos pietryčių kryptimi iki taško 44°20′ šiaurės platumos, 63°20′ vakarų ilgumos, nuo čia tiesiai į pietus iki lygiagretės 39°00′ šiaurės platumos, nuo čia tiesiai į vakarus iki dienovidinio 65°40′ vakarų ilgumos.

5 parajonis

Ši konvencinės akvatorijos dalis yra į vakarus nuo 4 rajono vakarinės ribos, į šiaurę nuo lygiagretės 39°00′ šiaurės platumos ir į rytus nuo dienovidinio 71°40′ vakarų ilgumos.

5 parajonis yra sudarytas iš dviejų kvadratų

5Y kvadratas

Ši parajonio dalis yra tarp Meino, Niu Hempšyro ir Masačiusetso pakrantės atkarpos nuo sienos tarp Maino ir Niu Briunsviko iki 70°00′ vakarų ilgumos ties Kodo kyšuliu (maždaug 42° šiaurės platumos) ir linijos, nusakomos taip: pradedama nuo Kodo kyšulio ties 70° vakarų ilgumos (maždaug 42° šiaurės platumos), nuo čia tiesiai į šiaurę iki 42°20′ šiaurės platumos, nuo čia tiesiai į rytus iki 67°18′13,15” vakarų ilgumos ties 4 ir 5 parajonių riba, nuo čia išilgai pirmiau minėtos rajonų ribos iki Kanados ir Jungtinių Amerikos Valstijų sienos.

5Z kvadratas:

Ši parajonio dalis yra į pietus ir į rytus nuo 5Y kvadrato.

5Z kvadratas yra sudarytas iš dviejų pakvadračių – rytinio ir vakarinio, kurie nusakomi taip:

5Ze – rytinis pakvadratis– ši 5Z kvadrato dalis yra į rytus nuo dienovidinio 70°00′ vakarų ilgumos.

5Ze pakvadratis yra padalintas į du ruožus ([1]):

5Zu ruožas (Jungtinių Amerikos Valstijų vandenys) – tai 5Ze pakvadračio dalis, esanti į vakarus nuo geodezinių linijų, jungiančių taškus, kurių tokios koordinatės:

	Šiaurės platuma	Vakarų ilguma
A	44°11′12”	67°16′46”
B	42°53′14”	67°44′35”
C	42°31′08”	67°28′05”
D	40°27′05”	65°41′59”

([1]) Šeštajame NAFO konvencijos leidime (2000 m. gegužės mėn.) tie du ruožai nebuvo užregistruoti. Tačiau gavusi NAFO mokslinės tarybos pasiūlymą, NAFO Generalinė taryba tuos ruožus patvirtino pagal NAFO konvencijos XX straipsnio 2 dalį.

5Zc ruožas (Kanados vandenys) – tai 5Ze pakvadračio dalis, kuri nuo pirmiau nurodytų geodezinių linijų yra į rytus;

5Zw – vakarinis pakvadrais– tai 5Z kvadrato dalis, kuri yra į vakarus nuo dienovidinio 70°00′ vakarų ilgumos.

6 parajonis

Ši konvencinės akvatorijos dalis yra apibrėžta linija, prasidedančia Rodo salos pakrantės taške 71°40′ vakarų ilgumos, nuo čia tiesiai į pietus iki 39°00′ šiaurės platumos, nuo čia tiesiai į rytus iki 42°00′ vakarų ilgumos, nuo čia tiesiai į pietus iki 35°00′ šiaurės platumos, nuo čia tiesiai į vakarus iki Šiaurės Amerikos pakrantės, nuo čia į šiaurę išilgai Šiaurės Amerikos pakrantės iki taško Rodo salos 71°40′ vakarų ilgumos.

6 parajonis yra sudarytas iš aštuonių kvadratų

6A kvadratas

Ši parajonio dalis yra į šiaurę nuo lygiagretės 39°00′ šiaurės ilgumos ir į vakarus nuo 5 parajonio.

6B kvadratas

Ši parajonio dalis yra į vakarus nuo 70°00′vakarų ilgumos, į pietus nuo lygiagretės 39°00′ šiaurės platumos ir į šiaurę bei į vakarus nuo linijos, sukančios į vakarus išilgai lygiagretės 37°00′ šiaurės platumos iki 76°00′ vakarų ilgumos, nuo čia tiesiai į pietus iki Henrio kyšulio Virdžinijoje.

6C kvadratas

Ši parajonio dalis yra į vakarus nuo 70°00′ vakarų ilgumos ir į pietus nuo 6B pakvadračio.

6D kvadratas

Ši parajonio dalis yra į rytus nuo 6B ir 6C kvadratų ir į vakarus nuo 65°00′ vakarų ilgumos.

6E kvadratas

Ši parajonio dalis yra į rytus nuo 6D kvadrato ir į vakarus nuo 60°00′ vakarų ilgumos.

6F kvadratas

Ši parajonio dalis yra į rytus nuo 6E kvadrato ir į vakarus nuo 55°00′ vakarų ilgumos.

6G kvadratas

Ši parajonio dalis yra į rytus nuo 6F kvadrato ir į vakarus nuo 50°00′ vakarų ilgumos.

6H kvadratas

Ši parajonio dalis yra į rytus nuo 6G kvadrato ir į vakarus nuo 42°00′ vakarų ilgumos.

III PRIEDAS

PATEIKIANT SUGAVIMŲ DUOMENIS VARTOTINI APIBRĖŽIMAI IR KODAI

a) ŽVEJYBOS ĮRANKIŲ/ŽVEJYBOS LAIVŲ KATEGORIJŲ SĄRAŠAS

(iš Tarptautinio žvejybos įrankių klasifikavimo statistikos standarto (ISSCFG))

Kategorija	Sutrumpinimas
Tralai	
Dugniniai tralai	
— spinduliniai tralai	TBB
— tralai su kėtoklėmis (nenurodant ar tralas galinio ar bortinio tralavimo)	OTB
— tralai su kėtoklėmis (bortinio tralavimo)	OTB1
— tralai su kėtoklėmis (galinio tralavimo)	OTB2
— poriniai tralai (tralą velka du laivai)	PTB
— tralai krevetėms	TBS
— tralai omarams	TBN
— dugniniai tralai (smulkiau neapibūdinant)	TB
Pelaginiai tralai	
— tralai su kėtoklėmis (nenurodant ar tralas galinio ar bortinio tralavimo)	OTM
— tralai su kėtoklėmis (bortinio tralavimo)	OTM1
— tralai su kėtoklėmis (galinio tralavimo)	OTM2
— poriniai tralai (tralą velka du laivai)	PTM
— tralai krevetėms	TMS
— pelaginiai tralai (smulkiau neapibūdinant)	TM
Poriniai tralai	OTS
Poriniai tralai su kėtoklėmis	OTT
Poriniai tralai (tralą velka du laivai) (smulkiau neapibūdinant)	PT
Tralai su kėtoklėmis (smulkiau neapibūdinant)	OT
Kiti tralai (smulkiau neapibūdinant)	TX
Velkamieji tinklai	
Užmetamas iš valties ir į krantą velkamas tinklas	SB
Iš valties arba laivo užmetami velkamieji tinklai	SV
— daniškas velkamasi tinklas	SDN
— škotiškas velkamasis tinklas	SSC
— poriniai velkamieji tinklai (dviem laivais)	SPR
Velkamieji tinklai (konkrečiai nenurodyti)	SX
Gaubiamieji tinklai	
Su lynu gaubiamojo tinklo apačiai sutraukti (gaubiamasis tinklas)	PS
— užmetamas iš vieno laivo	PS1
— užmetamas iš dviejų laivų	PS2
Be lyno gaubiamojo tinklo apačiai sutraukti (lampara)	LA

Kategorija	Sutrumpinimas
Žiauniniai tinklaičiai ir tinklaičiai	
Inkariniai žiauniniai tinklaičiai	GNS
Dreifuojantys žiauniniai tinklaičiai	GND
Apsupamieji žiauniniai tinklaičiai	GNC
Statomieji žiauniniai tinklaičiai (tvirtinami prie stulpų)	GNF
Sieniniai tinklai	GTR
Jungtiniai žiauniniai ir sieniniai tinklai	GTN
Žiauniniai tinklaičiai ir tinklaičiai (konkrečiai nenurodyti)	GEN
Žiauniniai tinklaičiai (konkrečiai nenurodyti)	GN
Kabliukai ir ūdos	
Statomosios ūdos	LLS
Dreifuojančios ūdos	LLD
Ūdos (smulkiau neapibūdinant)	LL
Rankinės ūdos ir kartinės ūdos (rankinės)	LHP
Mechaninės ūdos ir kartinės ūdos (mechaninės)	LTM
Traukiamoji ūda	LTL
Kabliukai ir ūdos (konkrečiai nenurodyti)	LX
Gaudyklės	
Stacionarus neuždengiamas užtveriamasis tinklas	FPN
Svaidomosios pintos gaudyklės	FPO
Venteris	FYK
Potvynio vandenyse statomas užtvaras, paprastasis užtvaras, iš užtvarų įrengta gaudyklė ir pan.	FWR
Kūgio formos įrenginys iš tinklinio audinio	FSN
Tinklinio audinio gaudyklė iš vandens iššokančioms žuvims gaudyti	FAR
Gaudyklės (smulkiau neapibūdinant)	FIX
Metamieji žvejybos įrankiai	
Apskritasis tinklas	FCN
Metamieji žvejybos įrankiai (konkrečiai nenurodyti)	FG
Dragos	
Laivu traukiama draga	DRB
Rankinė draga	DRH
Banginių medžiojimas	
Harpūnas	HAR
Keliamieji tinklai	
Rankiniai pakeliamieji tinklai	LNP
Iš laivų valdomi pakeliamieji tinklai	LNB
Nuo kranto iškeliami stacionarūs tinklai	LNS
Pakeliamieji tinklai (konkrečiai nenurodyti)	LN

Kategorija	Sutrumpinimas
Laimikio iškrovimo ir pakrovimo mašinos bei įrenginiai	
Siurbliai	HMP
Mechanizuota draga	HMD
Laimikio iškrovimo ir pakrovimo mašinos bei įrenginiai (smulkiau neapibūdinant)	HMX
Įvairūs įrankiai	MIS
Nežinomi įrankiai	NK

b) ŽVEJYBOS PASTANGOS MATAVIMO VIENETŲ PAGAL ŽVEJYBOS ĮRANKIŲ KATEGORIJAS APIBRĖŽIMAI

Jeigu įmanoma, turėtų būti pateikti trys žvejybos pastangos tikslumo lygiai.

A kategorija

Žvejybos įrankis	Pastangos matavimo vienetas	Apibrėžimai
Gaubiamasis tinklas (su lynu sutraukti tinklo apačiai)	Tinklo pastatymų skaičius	Žvejybos įrankių pastatymų ar užmetimų skaičius (nesvarbu, ar laimikis buvo sugautas, ar ne). Šis matavimo vienetas taikomas, kai žuvų būrio dydis ir jų būriavimasis yra susiję su išteklių gausa arba žvejybos įrankiai statomi atsitiktine tvarka.
Užmetamas iš valties ir į krantą velkamas tinklas	Tinklo pastatymų skaičius	Žvejybos įrankių statymų ar užmetimų skaičius (nesvarbu, ar laimikis buvo sugautas, ar ne)
Iš laivo užmetamas velkamasis tinklas	Tinklu žvejotų valandų skaičius	Velkamuoju tinklu žvejotų valandų skaičius
Tralai	Tralavimo trukmė (valandomis)	Valandų, kai tralas būna vandenyje (pelaginis tralas) arba dugne (dugninis tralas) ir kai juo žvejojama, skaičius
Laivu velkamos dragos	Draga žvejotų valandų skaičius	Valandų, kurias draga buvo dugne ir buvo naudojama žvejybai, skaičius
Žiauniniai tinklaičiai (inkariniai arba dreifuojantys)	Žvejybos pastangos matavimo vienetų skaičius	100 metrų ilgio vienetais išreikštas tinklų ilgis, padaugintas iš tinklo pastatymų skaičiaus (= nustatytą laiką naudoto tinklo metrais išreikštas jungtinis bendras ilgis, padalytas iš 100)
Žiauniniai tinklaičiai (inkariniai)	Žvejybos pastangos matavimo vienetų skaičius	Tinklo ilgis, išreikštas matavimo vienetu, kurio dydis yra 100 metrų, padaugintas tiek kartų, kiek kartų iš tinklo buvo išimtas laimikis
Gaudyklės (neuždengiami užtveriamieji tinklai)	Žvejybos pastangos matavimo vienetų skaičius	Žvejybos dienų skaičius, padaugintas iš įrankių išėmimo skaičiaus
Svaidomosios pintos gaudyklės ir venteriai	Žvejybos pastangos matavimo vienetų skaičius	Įrankių iškėlimo iš vandens skaičius, padaugintas iš įrankių skaičiaus (= bendras įrankių skaičius, kuriais žvejota nustatytą laiką)
Ūdos (inkarinės arba dreifuojančios)	Naudojamų kabliukų skaičius (tūkstančiais)	Kabliukų, kuriais žvejojama nustatytą laiką, skaičius, padalytas iš 1 000
Ūdos (kartinės, traukiamosios ir velkamosios ūdos kalmarams gaudyti)	Žvejojimo ūdomis dienų skaičius	Bendras nustatytą laiką naudotų ūdų skaičius
Harpūnas		(Apie žvejybos pastangą pateikiami tik B ir C kategorijos duomenys)

B kategorija

Žvejybos dienų skaičius: dienų, kai buvo žvejota, skaičius. Tuose rajonuose, kuriuose didelė žvejybos laiko dalis skiriama žuvims ieškoti, jų paieškos dienos, per kurias nežvejojama, turėtų būti įrašytos į „žvejybos dienas“.

C kategorija

Žvejybinio laivo žvejybos rajone išbūtos dienos: prie žvejybos ir žuvų paieškos dienų turėtų būti pridėtos visos kitos dienos, kurias laivas išbuvo žvejybos rajone.

Apskaičiuotosios žvejybos pastangos procentas (proporcingai paskirstyta žvejybos pastanga)

Kadangi tam tikros žvejybos pastangos mato vienetų bendram sugavimui įvertinti gali nebūti, turėtų būti nurodytas apskaičiuotosios žvejybos pastangos procentas. Jis apskaičiuojamas taip:

$$\frac{\left(\left(\text{Bendras sugautas kiekis}\right) - \left(\text{Sugautas kiekis, kurį žvejojant žvejybos pastangos duomenys buvo užregistruoti}\right)\right) \times 100}{\left(\text{Bendras sugautas kiekis}\right)}$$

c) LAIVO DYDŽIO KATEGORIJOS

(pagal Tarptautinį žvejybos laivų statistikos standartą (ISSCFV))

Talpos klasės

Bendrosios laivo talpos kategorijos	Kodas
0–49,9	02
50–149,9	03
150–499,9	04
500–999,9	05
1 000–1 999,9	06
2 000–99 999,9	07
Nežinoma	00

d) **PAGRINDINĖS GAUDOMŲ ŽUVŲ RŪŠYS**

Tai žuvų, kurių buvo vykdoma specializuota žvejyba, rūšys,. Tai gali būti ne tos rūšys, kurios sudaro didžiąją sugautų žuvų dalį. Jos turėtų būti nurodytos naudojant 3-alfa identifikatorių (žr. I priedą).

IV PRIEDAS

DUOMENŲ PATEIKIMO MAGNETINĖSE LAIKMENOSE FORMA

A. KODAVIMO FORMATAS

Duomenys pateikiami pagal Reglamento (EEB) Nr. 2018/93 2 straipsnio 1 dalies a punktą

Duomenys turėtų būti pateikiami kaip skirtingo ilgio įrašai, tarp kurių sričių dedamas dvitaškis. Kiekviename įraše nurodomos tokios sudėtinės dalys:

Sudėtinė dalis	Pastabos
Valstybė	3-alfa ISO kodas (pvz., FRA = Prancūzija)
Metai	Pvz., 2001 arba 01
Pagrindiniai FAO žvejybos rajonai	21 = Šiaurės Vakarų Atlantas
Kvadratas	Pvz., 3Pn = NAFO 3Pn pakvadratis
Rūšys	3 raidžių FAO kodas
Sugavimas	Tonos

Duomenys pateikiami pagal Reglamento (EEB) Nr. 2018/93 2 straipsnio 1 dalies b punktą

Duomenys turėtų būti pateikiami kaip skirtingo ilgio įrašai, tarp kurių sričių dedamas dvitaškis. Kiekviename įraše nurodomos tokios sudėtinės dalys:

Sudėtinė dalis	Pastabos
Valstybė	3-alfa ISO kodas (pvz., FRA = Prancūzija)
Metai	Pvz., 0001 arba 2001 (2001 m.)
Mėnuo	Pvz., 01 = sausis
Pagrindiniai FAO žvejybos rajonai	21 = Šiaurės Vakarų Atlantas
Kvadratas	Pvz., 3Pn = NAFO 3Pn pakvadratis
Pagrindinės gaudomų žuvų rūšys	3-alfa identifikatorius
Laivo/žvejybos įrankio kategorija	ISSCFG kodas (pvz., 0TB2 = dugninis tralas su kėtoklėmis)
Laivo dydžio klasė	ISSCFV kodas (pvz., 04 = 150–499,9 bendrosios talpos)
Vidutinė registrinė laivo talpa	Tonos
Vidutinė variklio galia	Kilovatai
Įvertintos žvejybinės pastangos dalis	Skaičiai
Vienetas	Žuvies rūšies 3-alfa identifikatorius arba žvejybos pastangos klasifikatorius (pvz., COD = Atlanto menkė arba A = žvejybos pastanga, matuojama A kategorijos vienetu)
Duomenys	Sugavimas (metrinėmis tonomis) arba žvejybos pastangos vienetu

a) Turi būti nurodytas gyvasis sugautų žuvų rūšių svoris lygus iškrovimų svoriui.

b) Valstybių kodai:

Austrija	AUT
Belgija	BEL
Danija	DNK
Suomija	FIN
Prancūzija	FRA
Vokietija	DEU
Graikija	GRC
Airija	IRL
Italija	ITA
Liuksemburgas	LUX
Nyderlandai	NLD
Portugalija	PRT
Ispanija	ESP
Švedija	SWE
Jungtinė Karalystė	GBR
Islandija	ISL
Norvegija	NOR
Bulgarija	BGR
Kipras	CYP
Čekija	CZE
Estija	EST
Vengrija	HUN
Latvija	LVA
Lietuva	LTU
Malta	MLT
Lenkija	POL
Rumunija	ROM
Slovakija	SVK
Slovėnija	SVN
Turkija	TUR

B. DUOMENŲ EUROPOS KOMISIJAI PERDAVIMO METODAS

Kai įmanoma, duomenys turėtų būti perduodami elektronine forma (pavyzdžiui, kaip elektroniniu paštu perduodamo pranešimo priedėlis). Jeigu pirmiau minėtu būdu duomenų perduoti negalima, bus priimama 3,5" HD diskelyje pateikta rinkmena.